www.ukrweekly.com



Ukrainian National Ass'n Tel HEnderson 5-8740

Address:

The Ukrainian Weekly

81-83 Grand Street

Jersey City 3, N. J. Tel. HEnderson 4-0237

New York's Telephone: BArclay 7-4125

The Ukrainian Weekly Section

PIK LXXI

Ч. 200

SECTION TWO

15 LIEHTIB - 15 CENTS

SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, OCTOBER 24, 1964

VOL. LXXI

REPORT FROM ECUMENICAL COUNCIL



A group of the Ukrainian Catholic Bishops on the steps of St. Peter's Basilica in Rome before entering the basilica for the Council session on Monday, October 12, 1964. From left to right: Bishop Jaroslav Gabro of Chicago; Bishop Isidore Borecky of Toronto; Walter Dushnyck, editor of 'The Ukrainian Weekly' and UCCA publications who is an accredited correspondent at the Council; Bishop Andrew Roborecky of Saskatoon; Metropolitan-Archbishop Maxime Hermaniuk of Winnipeg; Bishop Neil Savaryn of Edmonton and Bishop Augustine Hornyak of London.

By WALTER DUSHNYCK

ROME, October 15.-Mother Boikian area and her mother

on the secret depates and de-liberations at this session of the Ecumenical Council.

Besides Mother Claudis, two other Americans among lay and religious auditors are Mother Mary Luke, Superior

Mother Claudia told of her ex-

Toronto, Pa. of Ukrainian par- United States. ents. Her father came from the (Concluded on Page 3)

General Claudia Feddish (Fe- from the Lemko area of Westdash) of the Basilian Nuns ern Ukraine; she comes from (Order of Saint Basil the Great a great family: 6 sisters and — OSBM), an American-born 4 brothers, all of whom are Ukrainian nun, has been ap-living and married, with the Ukrainian literature. The diversity of styles and subjects by some significant contribution to the of the most prominent writers study of Ukrainian literature. pointed by Pope Paul VI as a exception of the oldest brother, volume includes the following value, this collection should be

General of Our Lady of Lorete, perience as a teacher in several Nerinx, Kentucky, and Mr. parochial schools of the Pitts-James Norris, of Elizabeth, burgh Byzantine-rite diocese N. J., President of the Interna- before her coming to Rome in tional Catholic Migration Com- 1954. In 1963 she was elected mittee (ICMC). Another audi- Mother General of the Basilian tor of Eastern-rite is Mr. Ste- Nuns and now has supervision phan Roman of Toronto, whose and direction of the world wide appointment for the post of network of Ukrainian Basilian lay auditor was proposed by sisters, including those living in the Most Rev. Isidore Borecky. Poland. Czechoslovakia, Yugos-Ukrainian Catholic Bishop of lavia and Hungary. There are 5 convents of Basilian Sisters Mother Claudia was born in in Argentina, and 56 in the

LEAGUE OF UKRAINIAN CATHOLICS CONVENED IN DETROIT

of the United States of Ameri- George Kulchytsky, Conven-shynsky. ca was held at the Sheraton- tion Chairman, officially called

The first event of the con-

League members arrived at the who attended the breakfast. Sheraton-Cadillac Hotel, to at- The children, beautifully dresstend the convention, they were ed in authentic Ukrainian atgreeted by three lovely girls, tire were warmly received. dressed in Ukrainian national costumes. While two girls dent presided over the general greeted their fellow members, business session which followat the main entrance to the ed. Dellegates approved six rehotel lobby, one girl supported solutions and accepted Philaa very colorful poster which delphia as the 1966 National read "Welcome L.U.C. Conven- Convention site, and Youngstion Delegates and Members to town. Ohio, as the 1965 Annu-

discussion were Resolutions,

Cadillac Hotel, Detroit, Michi- the meeting to order and wel- to the West in 1961, also con- sers-by. gan, October 8, 9, 10, and 11. comed the delegates to Detroit. fessed to the killing of Dr. Lev

vention found delegates and ed by Right Rev. Msgr. Walter krainian nationalist leader copies of their protest leaflet General Motors Technical Cen- tual Help Ukrainian Catholic During the 1962 trial in Karl- Embassy. One of these officials, ter and Chrysler Corporation, Church, Dearborn Heights, Mi-

with a tour of the Cranbrook the bandurist ensemble of St. Art Center and a dinner, pre- John's Ukrainian Catholic ticipating in the picketing were slipped under the window wip- tion. ceeded by a "Moleben" to the Church, Detroit. Approximate- members of the Organization ers of diplomatic cars parked Sacred Heart of Jesus and con- ly 75 young boys and girls, ab- for the Defense of Four Free- on the block. fessions at the Immaculate ly directed by Mr. Mykola Lis-Conception Church in Ham- kovsky, offered beautiful U-As convention delegates and long be remembered by those Bolshevik Bloc of Nations, Vet- of the demonstration. Several

Steve Postupack, LUC presi-

al Sports Rally site. The first business session of Mr. Terry Wochock, of Philthe Convention was held Fri- adelphia, delivered an inspiring day night. The main topics of keynote speech in which he (Concluded on Page 3)

ANTHOLOGY OF UKRAINIAN SHORT STORIES PUBLISHED TODAY BY SVOBODA PRESS

JERSEY CITY, N.J. - The Klen, "Unforgettable" by Alexpublication of THEIR LAND: ander Dovzhenko, "Homo Le-An Anthology of Ukrainian nis" by Leonid Mosendz, Short Stories has been an-"Faust" by Gregory Kosynka, nounced today by the Svoboda "Blood" by Arkadii Liubchen-Press, signifying yet another milestone in the English-language publicational activity. The collection, consisting of bienphu Will Surrender Tomortwenty-six stories by twenty-row by Oleh Lysiak, "The Disone authors, is the first of its carded Newspaper" by Ivan kind to appear in English. De- Kernytsky, and "The Girl From dicated to the memory of Dr. Vynnytsia" by Ivan Smoley. Luke Myshuha, the late editor-in-chief of the Ukrainian daily living in the United States and Svoboda, who left an endowment specifically designated for appeared earlier in various the publication of such a collection, the book has 326 pages Ukrainian Weekly over the of print in hard cover with a past thirty years. Consequentacket design by J. Hnizdovsky.

stories, the content includes a especially for this anthology, preface by Prof. Clarence A. as Prof. Manning points out in Manning, one of the first and his preface, and therefore most distinguished Slavists in some of the most characteristic the United States, and an in-samples of Ukrainian short troductory article by Dr. Luke story writing, particularly of Luciw, prominent scholar of the modern period, may have Ukrainian literature, author been omitted from the volume, and critic. Brief biographical Nevertheless, as a collection of sketches of each writer have the most typical literary probeen provided by Bohdan ductions of Ukrainian writers Krawciw. The book was edited reflecting both the richness and by Michael Luchkovich.

pointed by Pope Paul VI as a exception of the oldest brother, wolume includes the following additor to the third Basil, who is now chaplain in session of the Ecumenical Sloastburg, N. Y. Other three Council your reduced by the brothers are John in Philadelsix enth woman auditor to sit on the secret debates and deliberations at this session of the Ecumenical Council.

Besides Mother Claudia, two other Americans among lay and religious auditors are In a talk with this writer "A Conversation" by Lesis Uk-"A Conversation" by Lesia Uk- a textbook in educational in-rainka, "Their Land" by Basil stitutions of all kinds should Stefanyk, "The Changeling" by not be overlooked Les Martoyych, "A Flower of The first printing is in the Fortune" and "Ready to Go" by Bohdan Lepkyi, "They Caught A Thief" by Marko Cheremshyna, "Adventure of Archangel Raphael" by Yurii the Svoboda Book Store.

Canada, most of the stories had

publications, mostly in The ly, only a few of the latest In addition to the selected stories have been translated the diversity of styles and sub-

Ukrainians Picket Soviet Embassies In New York and Washington

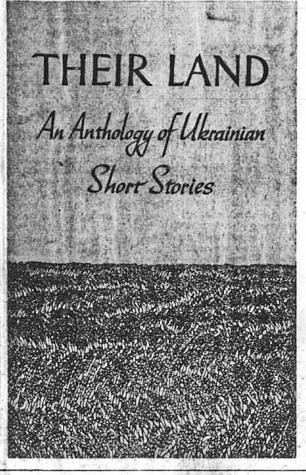
doms of Ukraine, Ukrainian American Youth Association, Akrainian renditions that will merican Friends of the Anti-ciated Press were on the scene erans of the Ukrainian Insur- local radio stations carried acgent Army, Ukrainian Student Association of Mikhnovsky and that same night. The Washingsociety of Former Ukrainian Political Prisoners.

> orderly and no incidents were umn photo of the marchers reported. The marchers adher- picketing the Soviet Embassy.

Washington, D. C. - Hun- ed to municipal regulations on dreds of Ukrainian Americans picketing and peaceful demonpicketed the Soviet Mission to strations, and complied with the United Nations in New all orders given by the city York on Thursday, October 15, police, including cancellation of and the Soviet Embassy in a scheduled march from the Washington on Saturday, Oc- Shevchenko monument to the tober 17, protesting the assasi- Soviet Embassy in Washingnation of Stepan Bandera, lead-er of the Organization of U-signs reading: "USSR Is A Pri-Detroit, Mich. (HK) — The 1966 Convention of the Sports Rally site and the re26th Annual Convention of the Sports Rally site America, God Free Ukraine and many others. They also The assassin, who defected distributed leaflets to the pas-

In Washington the demon-

a photographer of the Assocounts on their news reports ton demonstration was reported by The Washington Post, Both demonstrations were which also carried a three-col-



CACEED Urges Re-Election Of Senator Dodd

Senator Thomas J. Dodd, (D-Conn.) was notified that he has endorsed for re-election by the Conference of Americans of Central and Eastern European Descent, an organzation which embraces the Ukrainian Congress Committee of America, the Polish National Congress, the American Hangarian Federation, the America ean Lithuanian Council, and other national organizations.

The resolution, which was adopted by the Executive Committee of the Conference at a neeting in New York on Thursday, Oct. 22, 1954, described Senator Dodd as "the staunchest and most effective opponent of communist tyranny in the Unifed States Senate", and urged Connecticut citizens of Jkrainian, Polish, Hungarian, Lithuanian and other central European origins to "give Senator Dodd their united support

Haven Motor Inn by a delega- the Ukrainian Congress Com- the Italian Americans, Present campaign speech, but was forction consisting of Monsigner mittee of America were among were State Chairmen. Myron ed to cancel his appearance be-Divine Liturgy was celebrat- Rebet, another prominent U- strators handed a number of the Conference of Americans of tion of endorsement. John Balkunas, President of those who voted for the resolu- B. Kuropas, Ill., Mary Dush- cause of illness. Highlight of wention found delegates and ed by Right Rev. Magr. Watter training hat 10 to the officials of the Soviet Paska, in Our Lady of Perpe- found dead in Munich in 1957. to the officials of the Soviet Pescent; Mr. Pamfil Riposanu. many Ukrainian friends in Con-Buring the 1962 trial in Karre stude, West Germany, Stashyn- escorted by the police, appearand Vice-Chairman of the of Svoboda, that I shall seek sky admitted that next on the ed on the doorstep of the Em- American-Rumanian National to vindicate their confidence in Engine plant in Warren, Michigan, A communion break-gan, on Thursday, October 8th. A tired but happy group also A tired but happy group also but happy group The staging of the demon- A flood of catcalls and ques- of American and Chairman of for the liberation of the dance and contest which took place in the Woodward room of the Hotel.

During the communion of the staging of the demonstrators overwhelmed by the beautiful Washington was planned to silenced the man who soon disconfirmance of the Ukrainian people and all the Conference; and Mr. Tibor other peoples enslaved by com-Friday, October 9th, began musical interlude provided by coincide with the fifth anniver- appeared in the door of the Eckhardt, representative of the munism. sary of Bandera's death. Par- building. Many leaflets were American Hungarian Federa-

"I am moved and profoundly vail."



honored by the news which you have delivered to me that the Conference of Americans of regardless of their party affili- Central and Eastern European

to Senator Dodd at the West to note that my old friends of bus Day Festival sponsored by scheduled to make a major

"Because of the growing disarray and crisis in the commu-In a special message to vot- nist world, I am more confident ers of Ukrainian descent Sen- than ever that the winds of In New York, a reporter and ator Dodd said the following: freedom will ultimately pre-

Professional Association Opens Season of Activities

threshold of a new and excit- cent tour. ing season, the Ukrainian A-ushers in another year of in-

New York, N.Y. - On the through slides taken on a re-

merican Professional Associa-tion of New York announces and tivities. The committee has nual Open House on Friday, Oc- planned a variety of meetings, tober 30, 1964, at 8:00 P.M. at usually on the last Friday of conduct a visit of Ukraine Thanksgiving weekend.

New Jersey Fraternal Congress Held in Atlantic City

31st annual session of the New gress included, in addition to Jersey Fraternal Congress; reports by the outgoing officers which was headed by UNA Su- and discussions of business at preme President Joseph Lesa- hand, a series of papers on wyer during the last year, held planning, supervision and orits annual session on Saturday, ganization as well as other October 17, at the Trymore topics pertaining to the opera-Hotel in Atlantic City, N. J. tion of fraternal benefit soci-

dentess, and Stephen Hawrysz, zations. regional organizer. Mr. Lesawyer presided over the session. Mrs. Herman acted as chairman of the Credentials Committee.

fraternal benefit societies of John M. Babuska, second vice-which 6, including the UNA, president, and Mrs. Helen E. state of New Jersey, has a Executive Committee consists membership of 250,000. The of the following: J. Lesawyer, National Fraternal Congress, Albert J. Stelkovics, Helen A. which incorporates all frater- Janoska, Czeslawa Durska, nal benefit societies of Ameri- Raymond J. Reed, Merril C. ca ,has a combined total mem- Gille, Henry Shielke, S. J. Kobership of 10, 000,00.

Atlantic City, N. J. - The The program of the Con-Representing the Ukrainian eties. Attending the session National Association at the were 38 delegates, 8 past presisession were Roman Slobodian, dents and a number of guests Supreme Treasurer, Mrs. Anna who conveyed greetings in be-Herman, Supreme Vice-Presi- half of their respective organi-

Succeeding Mr. Lesawyer as president was Peter Smey, of the Russian Brotherhood of the U.S.A. Others elected to the Executive Board were John The Congress, embracing 78 Masich, first vice-president, have their home offices in the Wold, secretary-treasurer. The

UNA Supreme Secretary Visits Major Ukrainian Centers In Canada

Jersey City, N. J. Return- Savaryn, a post-World War II

and civic leaders, educators guage courses here, and membership at large. The On Friday, October 2, the UNA Secretary was hosted by Secretary met with the execu-

ng from the convention of the immigrant to Canada, -ran for National Fraternal Congress in positions on the city council, Seattle, Wash., Dr. Yaroslav a fact which speaks for itself Padoch, UNA Supreme Secre- as regards participation of Utary, visited the major centers krainians in Canada's political of Ukrainian life in the north- life. Dr. Padoch also whiled at western region of Canada the University of Alberta where he met with leaders and where he was hosted by pro-members of local organizations fessors B. Bociurkiw and Y. and held a series of meetings Slavutych, two of a group of discussing UNA affairs as well twenty-two Ukrainian educaas matters of general interest. tors engaged in various depart-Arriving in Edmonton, Al- ments of the University. The berta, on October 1, Dr. Padoch Ukralnian section of the uni-spent the day visiting local U-versity library is by far one krainian institutions, churches of the best on the entire North and homes of various organi- American continent. At the zations availing himself of the present, Dr. Padoch was inopportunity to hold informal formed, more than 80 students talks with the clergy, political are enrolled in Ukrainian lan-

the Hon. W. Hawreliak, Mayor tive officers of the local UNA of Edmonton, at that time en- Branches 497, headed by M. gaged in vigorous political cam- Prits, president, D. Petriw, secpaigning in view of the upcom- retary. T. Woytiw, treasurer, ing elections. Five other Cana- and 503 of the Plast organizadians of Ukrainian descent, tion, headed by E. Shtendera, one of them being Atty. Peter (Continued on Page 3)

Ukrainian Republicans Meet In Washington

The resolution was presented "I was particularly gratified Washington, D. C., at a Colum- candidate. Rep. Miller had been nyck, N. Y., and Taras G. Szma- the evening was the prepared gala, Ohio. The Chairman of Miller address given by Dr. the division, Walter T. Darmo- Lev E. Dobriansky, Dr. Dobpray of Philadelphia Pa., held riansky lauded the bi-partisan a brief meeting which included immigration bill introduced in such national Republican digni- Congress by Congressmen Edtaries as Dean Burch, Chair- ward J. Derwinski, R-Ill., and man of the National Commit- Michael A. Feighan, D.-Ohio. tee, F. Clifton White, Chair- Many nationality groups

Washington, D. C. - On Oc- sion. Final campaign plans for tober 12th Ukrainian Division the division were formalized.

man of the Citizens for Gold- took part in entertaining the water-Miller, Cong. Edward J. more than 2,000 guests. None Derwinski, Chairman of the were more accomplished or Nationalities Division and Dr. better recieved than the U-Lev E. Dobriansky, Vice-Chair- krain American Youth Associaman of the Nationalities Divi- tion Dancers of Philadelphia.



READ "PLASTOVA VATRA," PAGE OF THE UKRAINIAN the Ukrainian Institute, 2 East the month, with prominent Seated left to right: Mrs. Edward J. Derwinski, Mrs. William YOUTH ORGANIZATION PLAST, ON PAGE 4 OF THIS The featured guest for the music and art. Christmas and R-Ill., Standing left to right: Mrs. F. Clifton White, Mrs. Lev evening will be Mr. George Wo- Spring socials, and an outing Dobriansky, Walter T. Darmopray, Taras G. Szmagala, Lev E. lynetz, noted attorney, who will to Soyuzivka during the Dobriansky, Lesia Waskiw, Myron B. Kuropas, Mary Dushnyck, F. Clifton White,



Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays (Saturday and Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N.J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N. J. Accepted for mailing at special rate of postage proved for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918. Subscription Rates for Ukrainian Weekly _____\$3,50 per year U.N.A. Members -_\$2,50 per year

THE UKRAINIAN WEEKLY

Jersey City 3, N.J.

Editorial

P. O. Box 346

A WEEK OF SIGNIFICANT CHANGES

Last week as The Ukrainian Weekly was going to the press, two great events took place within the Communist world, one foreseen but no less significant in the context of present day reception in Moscow. Tuesday which he assigned to wars of world affairs. We are referring, of course, to the fall of Nikita Khrushchev as Premier and First Secretary of the Communist Party of the Soviet Union, and Red China's explosion of a duly published on Wednesday, development of the free world nuclear device somewhere in the province of Singkiang.

Although a full week has elapsed since both events were so dramatically unfolded on the world scene and much has been written, spoken and conjectured about their immediate and parently some time after long-rang effect on international developments, it is quite Wednesday's newspapers were obvious that what has transpired in the meantime amounts to printed, there was a secret obvious that what has transpired in the meantime amounts to meeting first of the Party Pre-little beyond formal acknowledgement of the facts as they sidium and later of the Cenare and a subsequent lull in international affairs prompted by tral Committee which removed of Soviet agriculture as his the need for the assessment of the situation. In both cases, him from his post and appointthe basic assumptions are, first, that the dual leadership of ed Leonid Brezhnev in his Leonid I. Brezhnev and Aleksei N. Kosygin in the Kremlin is place. On Thursday, there was still fluid and uncertain and will remain so for months, per- a meeting of the Presidium of tions of overtaking the United haps longer, as the struggle for power continues behind the the Supreme Soviet presided scenes, and second, that the Chinese nuclear device, while no over by Mikoyan, which noted tion were proved wrong, he doubt primitive by modern standards, signifies the emergence that Khrushchev was retiring quickly bobbed up serenely doubt primitive by modern standards, signifies the emergence of Red China as a genuine nuclear power and a fifth member his age and the deterioration to be enforced without delay of the so called nuclear club.

The coincidence of these two events, by accident or design, Kosygin had been appointed He had tried "agrogorods," comes at a time when our country is readying for a major Premier in his place. No repolitical decision,-the Presidential election,-which is bound spect was paid to Khrushchev to affect the future of America and the Free World. If any- on his retirement, not even thing, this serves to point out that the tide of world develop- formal comments, and from ments does not halt even for such a significant event as the national elections, as was the case in Great Britain, and much as man strives to control the pace of events so as to avoid the possibility of an accidental holocaust, the danger still hangs ominously over mankind.

The change of leadership in the Soviet Union, affecting as it does the world power structure, will hardly remain without far-reaching repercussions on the domestic scene involving millions of people held captive by the ruling clique of Russo-Communist overlords. For among the many ramifications of the sudden ousting of Khrushchev one aspect emerges with bloc of Molotov. Kaganovich particularly horrible clarity and in striking contrast to what all free men take practically for granted,-and that is the fact bly certain, "Pravda," on Octhat the people have absolutely no voice in the affairs of government and that they are subject to the total rule and whims of the Communist Party in reof the few, who, while fighting each other with one hand, keep maining loyal to Marxo-Lenia firm hold on the throats of their subjects with the other. Moreover, it is the mass of innocent people who suffer most in times of leadership change-over in a totalitarian state. And the Soviet Union is the most cruel example of totalitarianism mankind has ever known. The relatively short history of that prison of nations shows clearly that every change-over in the Kremlin was followed by bloody purges, arrests and deportations all in the name of Marxism, Leninism or some other actions divorced from reality, tible enthusiasm for new venshady "ism" as a justification for preserving this multi-national bragging and phrase-monger- tures. empire.

It is not surprising, therefore, that fear lurks in the hearts achievements of science and of many, and particularly Ukrainians here and everywhere, practical experience are alien gical campaign against Comthat what has just taken place in the Kremlin may bring on to it." The tactics and behav- munist China has not won another wave of purges and repressions with tragic conse- ior of Khrushchev in the more the expected response among ment, especially when it had sume that Khrushchev will quences to our brethren in the enslaved Ukraine. Ruthless and less recent past can well the parties outside the So- won little support or sympathy have no opportunity to make dictatorship being what it is .- and no other people have felt be summarized under these viet Union. For the last months even in those Western Commu- a comeback and that despite the suffering of terror and oppression more painfully than the phrases, and while we cannot Ukrainian people,—their most prayerful hope is that the ominous winds of change will pass quickly over their heads, without cutting deeply into the flesh and leaving wounds that take years to heal.

Ukraine, as all other nations held captive by the communist tyrants, lives by a greater hope, one that will not merely practice of the personality cult. not seem likely that Moscow had to Stalin. We cannot tell is to secure the victory for the lington Evening Star of June Dear Madame, bring changes on the portraits of dictators adorning the places of pagan worship, but the kind that will herald victory of freedom over slavery and oppression, one that will be heard in the crumbling noise of the falling empire, one that will usher the long-awaited spirit of liberty and the right to live as others peaceful Communist who had would be preferable to the contion. Yet if the past of the extend freedom to peoples and vast significance of the Shevdo, in peace and free of any domination. That change is yet to come, but it must and it will.

FAREWELL TO THE BUTCHER

By CLARENCE A. MANNING

The Butcher of Ukraine, Ni- when he had been sent to Ukita Sergeievich Khrushchev, kraine with strict orders to Secretary of the Communist execute Stalin's purges and Party of the Soviet Union and was fully aware of the mas-Premier of the Government of sacres in Vynnytsia and elsethe Soviet Union, has appar- where. Despite all this, far too the Soviet Union, has appar- where. Despite all this, far too of October, 1964.

ently fallen from power. Some- many of the statesmen of the "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, the true face of community pages of our newspaper are discharge from service, "Wanted: Young people to Hall, "Wante tober 11, perhaps when chev on his own valuation of Khrushchev was still vacation- himself as an honest Russian for pallbearers of truth and wear a new disguise calculat- activities of Ukrainian people had paid insurance benefits in ing on the shore of the Black peasant, crude perhaps but grave-diggers of democracy. ed to dupe unwary youth. Sea, his enemies decided that with a keen mind and an end- No prior experience necessary. the time to remove him had less supply of homely proverbs, come and they acted speedily, even if many of them were On Monday, he and Mikoyan, coarse, vulgar, almost obscene, his oldest friend in the Presi-dium and now Chairman of the statesman after another felt Council of Soviets of the that Khrushchev was sincere USSR, had talked with the So- in his efforts at peaceful coexviet astronauts and promised istence, although they failed to to meet them at their formal take into account the role he had an interview at Gagra liberation as a means of sepwith the French Minister of arating the less developed Atomic Energy and this was countries from the general but Khrushchev did not ap- to bring them into bondage in pear at a luncheon and recep- the new Soviet colonial Empire. tion for him in Moscow. Ap-Throughout his entire ca-

awaiting trial and possible ex-

that time he has not yet ap-

peared and it is unclear whe-

Fall Sudden and Unexpected This shows that the disgrace and unexpected as any of his and Malenkov. To make doutober 17, in praising the work nism, declared without mentioning Khrushchev's name struction... scheming. ing, commandism, unwillingness to take into account the

Self-styled Expert

reer, Khrushchev enjoyed posing as the master agriculturist. He regarded the improvement special province and year after year, as his schemes went astray and his grandiose predic-States in agricultural producwith another fulproof system of his health and that Aleksei to secure the desired results. agricultural cities, to put the peasants on the same level as the factory workers with a reduction or abolition of their personal gardens; he had commanded the planting of corn ther he is under arrest, has even in areas that were obbeen sent into exile, or is viously ill adapted to it; he had sent millions of Ukrainians, Balts and others to the virgin lands of Kazakhstan; and last but not least, he had seen himself forced to import f Khrushchev was as sudden millions of tons of wheat from the United States to make up carrying out a twenty-year vember 1963 issue some dismoves against the anti-party a Soviet deficit and finally plan of reducing the peasant turbing figures which supportwith the same nonchalance he has come up with schemes for and the complete substitution of machines for animal power deprived the peasants of that World. enemy of subjectivism and which they had been accustomdrifting in communist con- ed for centuries. It is small sions and hasty decisions and his boasting and his inexhaus-

combined against him to force communism and of endeavoring struggle.

Hoover Warns American Youth On Communist Infiltration

circular letter to all law enforcement officials, written by young citizens. Now, one year J. Edgar Hoover, Director of later, by mandate of CPUSA the FBI, is reprinted from the (Reprinted from the FBI Law FBI Law Enforcement Bulletin Enforcement Bulletin, October, They bring back many memo-

people are now entering college classrooms to engage in communist parent would have the Ukrainian National Assoone of man's most noble pur- us believe that communism has ciation, answering an appeal suits: the search for truth only one hand—the extended, by the main office to buy Defthrough the acquisition of open hand. But a look over ense Bonds. The UNA, itself, knowledge. In America, this their shoulder sees the other endeavor is as honored as the hand clasping the Berlin wall that under communism these this duplicity that is difficult freedoms do not exist. Commu- for young Americans to comscholars must embrace and turn an objective, analytical preads its venomous lies and searchlight on this ideology distortions through any availa- and its organizational arms, le 'medium

nunist Party efforts to erect ed to world domination. ts newest facade on the Na-Bois Clubs of America.

Top Communist Party func-

Editor's Note: The following | 1963, that additional measures should be taken to recruit

If communism advertised its deception in action, the Du-ter (Pa.) Ukrainians Buy \$26, heritage of liberty and free- under a dove. Thus the sym- Jersey City, N. Y., Philadel-A record number of young cord, hate, and violence.

ism stipulates the "truths" its prehend. If our young citizens they will understand commu-This academic year will un- nism for what it is-a materiloubtedly see intensive Com- alistic, godless dogma dedicat-

By spreading its poison tion's campuses to draw young through young veins, gangrenblood for the vampire which is ous communism is attempting ts continuing drive to attract a quadruple amputee—a nation roung Americans, the Commu- without freedom of speech, nist Party, U.S.A. (CPUSA), press, assembly, and religion. pawned a new national Mar- The youth of this Nation, armcist youth organization in ed with the scalpel of truth, June, 1964 - the W.E.B. Du- can and must cut this disease from the body of America.

J. Edgar Hoover

tionaries decided in October,

Over Million Ukrainians Deported From Ukraine

WINNIPEG - The Soviet "The Economy of Soviet Ugovernment is systematically kraine" published in its No-

be withheld, the decision to re- it can be safely said that over Harebrained wonder that both his compan- duce the population of Ukraine 1,160,000 Ukrainians have been immature conclu- ions and rivals became tired of was taken by Kremlin rulers in moved from Ukraine to other effect under various pretexts. tarily. Most of the deported people, Red China Called For Removal especially youth, are sent to fugee, the forced resettlement not, very gay things could be

his overthrow, the charges to reintroduce capitalism into The men who succeeded him, goal, the complete victory of the party to the ideology and ment and the Party but it did relationship to him as he had Red flag. The free world, if it

population of Ukraine to 25 ed the disclosures of the Jewmillion, it was reported recent- ish refugee. This publication a monster fertilizer industry to ly by a Jewish refugee who said that over 810,000 Ukrainmake up for the long years escaped Soviet Communist per lan workers have been sent to when the destruction of cattle secution. Parts of his disclo- parts of the Soviet Union outsure were published in the U- side of Ukraine, and that 227, krainian press in the Free 000 families were resettled, 88, According to the Jewish re- consideration the information 1950. Since then this action is parts of the Soviet Union besystematically being put into tween 1946 and 1962 involun-According to the Jewish re-

tactics but none in the ultimate

UNA NOTES AND COMMENTS

By THEODORE LUTWINIAK

Looking Back

Before us we have issues of The Ukrainian Weekly dating back to 1942, 1943 and 1944. and their organizations in sup-As an example of communist port of the war effort. "Ches-

made a six-figure purchase. freedoms which make it pos- and squeezing freedom's breath also carried reports of heroism sible. It is an undeniable fact from enslaved millions. It is on the part of American Ukrainian servicemen. There are many "killed in action" reports, starting with the infamous Japanese attack on Pearl Harbor when one of our boys was killed on the battleship Arizona. As we continue to turn the pages we come across about all phases of the war involving all of the services, many of them written and submitted by our servicemen theminternational communism. In to render the future America selves. There are also accounts hopes to do in the future, will of the activities of our servicewomen in the WAC and Nurse Corps, and innumerable items concerning promotions and dec-

As interesting as it may be

fort, we fervently hope that our country will never have to go through something like that ever again.

When we returned to our job in the UNA, following our help bury America. Openings nism has another mask to crammed with reports of the learned that the organization full to the beneficiaries of all servicemen killed in the war. The UNA was not obligated true aims in this manner, it Bois Clubs chose as their offi- 000 in Defense Bonds" reads to make these payments, since would become a dusty, cobweb- cial insignia a half white, half one of the headlines in the yel- the members involved had died covered doctrine untouched by black circle encompassing a lowing pages. There are similar in war time, but the payments young Americans steeped in a white hand and a black hand captions for Rochester, N. Y., were made nevertheless. We have always considered this a dom. But the treachery of com- bols of unity, brotherhood, and phia, Pa., Auburn, N. Y., Mill- truly great credit to the ormunism does not permit such peace wave as a banner for an ville, N. J. Detroit, Mich., New- ganization and a shining exactual recruiting poster. ideology that countenances dis- ark, N. J.—we could go on and ord, hate, and violence.

On. Many of the participating no idea whether or not other insurance organizations paid such benefits in full, but we know for a fact that the UNA had done so and our people appreciate it to this day.

Twenty years ago the UNA The Weekly in those days had about 40,000 members. Today the membership is more than double that figure. Many of these members know that the UNA had disregarded the war clause in the insurance contract during World War II, and again during the war in Korea when more UNA members were lost. They have confidence in their organization stories and articles on just and that is why it continues to grow and prosper.

Anyone who knows what the UNA is, what it stands for, what it has done and what it not hesitate to support it wholeheartedly. The organization has many such staunch supporters but there is plenty orations won by Ukrainian A- of room for more. We urge mericans. The majority of non-members reading this to these reports mentioned that take interest in an organizathe serviceman or woman in tion dedicated to be of service question was a member of a to them. Write for the Facts booklet, available in either English or Ukrainian without to look back on the war years charge. Address the Ukrainian and reflect on the important National Association, P. O Box role played by our people and 76, Jersey Cify, N. J. 07303. organizations in the war ef-Please mention our column.

Letters to the Editor PROUD TO BE A UKRAINIAN Ukrainians first, last, and al-

Dear Sir:

Recently, when Mr. Lesaw yer, supreme president of the Ukrainian National Association, visited Los Angeles, I had 000 from Ukraine. Taking into the pleasure of hearing him D. C., to take part in the unfugee, who asked that his name printed in the said magazine, said recalled to my mind my boyhood days and young manhood in a Ukrainian colony.

derful things could be heard. Some sad and, more often than On the other hand his ideolo- parts of the Soviet Union in of Ukrainians in the USSR is heard. Of courtship and marriage, of births and deaths. The trials and tribulations of our good people, the hardships they endured. But they where

ways. Never was I more proud to

be of Ukrainian descent than during my visit to Washington, speak. Some of the things he veiling of the Taras Shevchenko statue. My mother and father who came to America in the early 1900's from Western If only the walls of some of Ukraine instilled in me a great the churches and the meeting love of everything Ukrainian. I places could talk! What won- only hope I can do half as much teaching my children and my children's children the love and affection for their ancestral homeland Ukraine and for everything Ukrainian.

> Joseph Zuk Glendale, California

SENATE CHAPLAIN AFFIRMS FAITH IN FREEDOM OF UKRAINE

Editor's Note: It will be re- Ukrainian Weekly. Among called that following the unmade against him can easily the Soviet Union. It has called Brezhnev and Kosygin, were in the Communist Party and veiling of the Taras Shevchenculminate in the opposition of for his ouster from the govern- a way men who had the same world domination under the ko monument in Washington on June 27, 1964, The Wash-Khrushchev did a splendid would accede and suffer the injob of denouncing Stalin as evitable loss of face, but apinstigators of the movement and in which it believes, must "A New Statue of Liberty" by a murderer and reprobate, at parently some of the forces in or whether they had the backcontinue the struggle even the Rev. Frederick Brown Harthe same time proving to the the Soviet government and the ing of the army or of other im- more vigorously not only to re- ris, chaplain of the U.S. Senate. world that he himself was a Party decided that even this portant sections of the popula- tain what it has, but also to The article, commenting on the no realization of what Stalin tinued widening of all the rifts Communist leaders is to be us- countries suffering under the chenko statue in the nation's was doing at the very moment in the World Communist move- ed as a precedent, we can as- yoke of Communist oppression. capital, was reprinted in The

Harris was one by our reader Mrs. M.O. Fr. Harris's letter

Your good letter of July 1st

because my schedule has been so heavy and correspondence so large that it has just been too much for my secretary to keep up with the procession. So I am saying thank you for some gracious letters in my own miserable scrawl. I am indeed glad that my article on "A New Statue of Liberty" meant so much to you, as it evidently did to many. My and he threw into it in times to the Cause of the Captive Na-The robber lay there ex- of danger all the force of his tions, especially to Ukraine. a poet. When the accordion the false and futile propaganda nearest our hearts. One cannot co-exist with a rattlesnake.

> I did want you to know how deeply I appreciated your gracious letter.

With every good wish, Frederick B. Harris

jeers at the Bolshevik institutional set-up. A large price was set on his head. He was thus hunted by Bolshevik patrols and non-Bolsheviks looking for a reward. But combining unwise indifference over his own safety with witty cunning, he

PETKA KLYN

(Editor's Note: The following story is taken from Their structions from the Bolsheviks, we'll all die here. It was I who plosion and the searching look can dream sweetly about ex-roundings awaited his play, heart is altogether committed Land, An Anthology of Ukrainian Short Stories, published by the barge with all its deserters shot at you from the bridge of Petka. "I, too, wanted to be istence. the "Svoboda" Press).

Leading all the others, his curses and the tears shed by battered fists dripping blood the prisoners.

ther persons.

The silhouette of another rection to strike out, while drivelled his words out. He was he pushed Matsan away with shot once in a while. With its bragging about his loot and Petka ran up toward the ship seemed familiar. Petka some merely wriggled in their a frequent inmate of the priother persons. prow, but the cutter, puffing focused his gaze as he con-own impotence, not knowing sons. The older robbers poked no time to work up anger. Pet- ing damaged, the barge ship- on the members of his interestsmoke was already far away, templated it. In the meantime A miracle took place on the the ship, ominous and gray, to do with themselves. horizon. All around the sea was executing some evolutions, loomed violet, covered over for soon a golden streak flash- the railing, seemed petrified: with a gray overhanging celes- ed through a cloud of white where and how far away were quietly looking down at him the superfluous clothes, shoes tial canopy. The silence of the smoke over its decks, the roar they from the bank-was his prisoners was overcast by the of the shot tearing the expanse dominating thought. The fog.

sudden certainty that they asunder, as it were. were soon to be the victims of death by famine. Curses mingl- shooting at us, brothers!" Pet- sible from having been locked ed with tears of impotence ka turned to his silent compan- in, to calculate how long the were hurled at the departing ions, adding: "It seems that barge had been towed by the falling on the barge. cutter which was passing out death is overtaking us now." cutter. of sight. And the smaller the If there were any doubt silhouette of the steamer, the about the first unsuccessful len at his feet, winding his you're praised by everybody, the Golden bank, where cy-trade or profession; and here san!

more hysterical were the shot, then the spatterd splin- arms around his knees.

you're loved by the girls, presses and thuyas loomed, in resourcefulness and courage. The attacks of Petka were

an army cutter.

Only Petka Klyn, sitting on shoulders. however, made it impossible to

Meanwhile someone had fal-

ters falling ominously around | "Petka," he whimpered; songs have been composed where the roofs of the villas he outshone his predecessors. the barge was ample proof "Petka, forgive me, comrade! glorifying your name," sobbed grew blue and white, where, afthat a shot had been fired. Before I die forgive me my the browless one, closing his ter having fallen on the golden ka's deeds took on the charac-The case was clear. On in- sin! Forgive me, otherwise eyes at the sound of the ex- sand among the red cliffs, one ter of colorfulness. His surwas to be sunk by the Almaz, at Melnychi, who urged the known and have songs sung on army cutter.

On the deck of the barge you returned from "Urania" I Petka, or else we'll all die."

On the deck of the barge you returned from "Urania" I Petka, or else we'll all die."

Your euphonious name suggests that of our poet of free-dece arose a noisy and forlorn guided the soldiers to you as "You!" blurted Petka dissinging a Neapolitan song, He even regarded himself as there arose a noisy and forlorn guided the soldiers to you as "You!" blurted Petka dissinging a Neapolitan song, turmoil. Some of the men still you were asleep." A blond, with gustedly, getting up as if he while a piano in a villa beat battered fists dripping blood the prisoners.

Petka Klyn kept quiet. His hoped to save themselves, white eyelashes and brows, had been lashed with a whip; out a melancholy tune.

Petka Klyn kept quiet. His hoped to save themselves, white eyelashes and brows, had been lashed with a whip; out a melancholy tune.

Petka Klyn kept quiet. His hoped to save themselves, white eyelashes and brows, had been lashed with a whip; out a melancholy tune.

The cruiser Almaz discharged any other robber couplets, he veil for all the world to see them halting. There was no to the utmost, as he looked in be struck, others were preparing death. Vaska Matsan, a not want to die, while mention a few more shots. Revolution—would brusquely and energetione on the sides of the boat, another direction, sniffing the ing to leap into the water, not young friend of Petka, a dull of the song evoked more faith ary gunners are not brilliant, cally sing some verses about cal conspiracy which threatens neither the guards nor any air, it seemed.

| Color of the song evoked more faith ary gunners are not brilliant, cally sing some verses about knowing, however, in which displayed in himself. "You" he said, as but they can get in a lucky his own successful expeditions, the precious things we hold how to swim, or indeed what fun at his slouched figure and ka's eyes flashed, and his step ped water, but it did not sink; ed circle of listeners.

"Why did you want to kill

his head hunched deep in his took on the qualities of feline but the final shots blew it to litheness and wolfish ferocity. pieces. "You Judas!" said Petka As he went along he discarded You"-and here he added the and, without thinking or halt- great danger has the effect of distance.

did not betray him, for in an- bounds. This was the acme of the figure. "Petka, you are very skillful, other hour Petka recognized his robber romanticism. He everything comes easy to you: the graceful Genoese tower on finally chose robbery as his -No, this was not Vaska Mat-

most vile curse that he knew, ing, he plunged into the sea. making healthy people see the

At the same time all of Pet-

Once during a dance it seemed to him that the crooked figure of Matsan appeared a cou-Having once experienced a ple of dozen steps away in the

"Wait, Vaska!" yelled Klyn He dove, submerged and world one hundred times with a show of joyous malice then swam along without brighter. Petka felt possessed and when that worthy failed Almaz shot again but miss-choosing any direction, instinc-with immeasurable strength, to obey, he picked up a piece ed. A column of water rose up, tively and swiftly. His instinct while his impertinence had no of red rock and hurled it at

The stranger turned around

managed to evade his pursuers.



UKBAINIAN SOCIAL AND CULTURAL

By HEILEN PEROZAK SMINDAK

vych, who earlier this month marked his 70th birthday and his 45th anniversary in Ukrain- night dances whirl along. To

dan Kushnir and Yaroslay Fylypiw, presents a concert in Toronto tomorrow under the

Hayvoronsky, Ludkevych and

exhibit opened last Sunday and York... Andy Szul of Jersey will continue to November 1. City, a recent graduate of the

BIRTHDAY GREETINGS to At the Ukrainian Literary-Art Prof. Borys Martos, whose Club in New York, sculptures 85th birthday was celebrated of the late Serbly Lytwynenko last Sunday at a banquet giv-en in Newark by the Society at the club, under the sponsorof Friends of the Ukrainian ship of the Association of Utos, former premier of our The exhibit, which closes Octoshort-lived republic, has spent ber 31, may be seen on week-65 of his years in Ukrainian days from 6 to 9 p.m. and on research, politics and community work... Theodore Fedoro- 12 noon to 10 p.m.

SOCIALLY, the Saturday ian stage work, had the help night, the Ukrainian Sports of some 1000 persons in cele- Club of New York sponsors an brating these happy events. At autumn dance at the Ukrainian the recent New York presenta- National Home, with music for tion of the operetta "Natalka dancing by Vasyl Bosy's or-Poltavka," in which Mr. Fedo-chestra... On October 31, UNA rovych sang a principal role, Branch 325 "Zaporozhska Sich the entire audience stood up to Society" will hold a party and sing "Mnohaya Lita" to the dance at the Ukrainian Naformer Kharkiv actor and di-tional Home in Brooklyn (216rector of the "Orlyk" Theatre 218 Grand street). Joe Wrubel in Berchtesgaden, West Ger- and his Starlight Orchestra Governor of Pennsylvania. Division, Leslie Konkoly, Chairmany... Also honored recently will play for dancing from 9 to on the occasion of their 70th 1 a.m. Arrangements for the Chairman Craig Truax, Con-sion, Marvin Piatrowski, Chairbirthdays were two other per-jevening are in the hands of gressman Wm. Curtin and oth-man of the Polish Division, sons who are very active in Walter Klawsnik, branch presi-Ukrainian community life - dent, William Chups, dance Mrs. Helen Lototsky, president committee chairman, and his of the Ukrainian National assistants, William Proc and Women's League of America Bohdan (Ben) Bezkorowajny... (Soyuz Ukrainok), and AnNovember 7 is the date set ster, Frederick Hoffnagle, and Slovak Representative, and the resolution.

November 7 is the date set ster, Frederick Hoffnagle, and Slovak Representative, and the relation of the Chairman of the Citizens for Ukrainian Workingmen's Association.

November 7 is the date set ster, Frederick Hoffnagle, John Odezynsky, Chairman of the Ukrainian American Resolution. Democratic Ukrainian Youth. TOURING MUSICIANS - The dance will be held at the The 100-voice "Trembita" choir Polish Falcons Hall. 1902 N. of Detroit, directed by Dr. Boh- Olden avenue, starting at 8

PERSONALIA-Mrs. Robert auspices of seven local choirs. Merrill, the former Marion A program of music by Ukrain- Machno of Detroit, was escortian composers, including Ly- ed to the Metropolitan Opera's senko, Leontovych, Stetsenko, opening night performance by newly redecorated and renovat-politan John. He also gave the later and rurtner away, of course, the possibility of a Englands Soccer world, one senko, Leontovych, Stetsenko, opening night performance by newly redecorated and renovat-politan John. He also gave the later are now moving towards tie but it is not very likely of the most authoritative pa-Kozak, will be sung by the "My Fair Lady" fame. Mrs. ed church consecrated. He is invocation. the only priest in New England Lawre choirs. Among the soloists will Robert Merrill who sang the to hold this rank. be Ihor Seifert, well-known male lead opposite Joan Sumember of the T. Shevchenko therland that night in "Lucia Ukrainian Bandurist Chorus... di Lammermoor," was a con-Pianist Roman Budnytsky, a cert pianist before her mar-recent graduate of New York's riage to the celebrated bari-Juilliard School of Music, play- tone. New York fashion writers ed compositions of Bach, Bee- noted that Mrs. Merrill wore theven and Liszt during a half- a gown of white velvet with hour radio program on WEVD 24-karat gold bead embroidery. (New York) October 15. Mr. After the opera, the Merrills Rudnytsky, who's continuing were guests of honor at a rehis studies at Juilliard for a ception in the Voisin restau-Master of Science degree, be- rant hosted by TV's Johnny gins his concert appearances Carson, in celebration of Mr. this year with the Buck's Merrill's 20th year at the Met ... County Philharmonic on No- Mrs. Vera Kowbasniuk-Shuvember 14... The "Prometheus" meyko of New York, who was male chorus, directed by John invited by Air India to join Zadorozny, presented Ukrain- a select group of travel agents ian songs on the October 20 and correspondents on the airshow of "The National Reports line's inaugural direct flight Series" on WCAU-TV in Phil- from New York to Moscow, adelphia. The Ukrainian por-stopped off in London on her tion of the program was ar- way back last week so she ranged through the efforts of could join husband Tony Shu-Mrs. Veronica Celielsky of the meyko in Paris for a "busman's Philadelphia Regional Council, holiday"... Soyuzivka manager

Ukrainian National Women's Daniel Slobodian and Mrs. Slo-League of America... Canadian bodian, the former Anna Hy-Stephen Maksymluk, a collec- wel, became the parents of a tor of rare recordings, has baby girl on October 8. The opera singer Solomea Krushel- child has been named Roman- mously. It is the first time in Ukrainian Catholics, the three operation of the two great communities of tor of rare recordings, has baby girl on October 8. The nytsky. Heard on the records, na Lisa... Canadian sculptor the history of the league that the United States of America Ukrainian settlers in the Unitwhich were released in 1927 by Leonid Molodozhanyn (Leo the constitution and by-laws were represented by the Vicar ed States and Canada. Columbia Records, are "Cherez Mol), creator of the Shevchen-sad vynohrad," "Vivtsi, moyi ko monument in Washington, constitution was written in vivtsi" and two other Ukrain-ian compositions. | was recently interviewed on a Winnipeg TV program and on the national CBC-TV network. | vivtsi" | 1933. | Vel celebi IN THE ART WORLD, the He discussed Ukrainian cul-Hilde Gerst Gallery in New ture and arts and gave special Hamtramck gave the responses. York currently has an exhibit attention to Taras Shevchenof paintings by Luboslav Hu- ko... 17-year-old Daria Kamintsalluk, his ninth show in eight sky was chosen Queen of the Washington, D. C., and inspiryears (he has had four one- Cultural Gardens in Cleveland tended by approximately 400 Stamford Eparchy. man shows in New York, three when that Ohio city held its in Paris and one each in Milan Parade of Progress recent-and Toronto). The exhibit, ly Miss Kaminsky is the daughwhich opened October 20 and ter of Mr. and Mrs. William will continue to November 7, Kaminsky of Parma, Ohio... tine Berdar, National Spiritual Ukrainian Catholics departed includes 25 new works, mainly Describing the work of the French and Spanish landscapes, Biochemical Research Founda- krainian Catholics. Dinner muflorals and still lifes. Art lov- tion in Newark, the Wilming- sic was provided by the Uers can view the paintings from ton (Del.) Morning News said 11 to 5.30 daily at the gallery, that Dr. W. T. Yusok is con-located at 1100 Madison aven-ducting a phase of cancer reue... Young modernist Yarosla- search for the foundation. va Gerulak has an exhibit of Soprano Stephanie Turash took her work at the Saw Mill River part in a Composers' Forum Gallery, 1808 Front street, October 17 at the Donnell li-Yorktown Heights, N. Y. Her brary Auditorium in New

RESERVE THE DATE

BLESSING OF NEW DORMITORY

MANOR JR. COLLEGE Sunday, November 15, 1964, 3 PM

DINNER - 4:30 P.M.

Write for Reservation to:

MANOR JR. COLLEGE 710 Fox Chase Rd., Fox Chase Manor, Jenkintown, Pa. Or call — ES 9-2361

Philadelphia Ukrainians Meet With Senator Goldwater



John Odezynsky being introduced to Senator Goldwater by Emil-Kovack, chairman of the Captive Nations Council.

On Tuesday October 6th. | duced to Senator Goldwater

Ardmore, Warminster and Glen-

964, Senator Goldwater went the Chairmen of the Captive through the surrounding Coun- Nations Council. Among these ties of Philadelphia. Senator present were Walter Bilajiw Goldwater was escorted by Lt. Chairman of the Ukrainian Raymond Schaeffer, State man of the Hungarian Divi-Jonas Stiklovious, Chairman Over 15,000 citizens from of the Baltic Countries Division, (Estonian, Latvian, Lithside welcomed him enthusiasti- uanian). Emil Kovack, Chaircally. At the rally in Warmin- man Captive Nations Council

Ukrainian Pastor Becomes Mitre Priest

The Very Rev. Peter Kowal- tended by 350 parishioners and

His Eminence Metropolitan Orthodox Church of America. the Rev. F. Kovalenko of Hart- hylevych of Boston, Mass. ford, and the Rev. Theodore Borecky of New Haven.

The choir, under of the di-

as largely attended. Afterwards a banquet, at- man.

chyk, pastor of St. Mary's U- guests, was held honoring the role of the laity in the modern But the outstanding fact is that krainian Orthodox Church, in pastor. Mayor James F. Daw-New Britain, Conn., was elevat- son was among those who it clear that he believed lay- convergence: "instead of movlyricist Alan Jay Lerner of newly redecorated and renovat- politan John. He also gave the Lelong. Lawrence Waida, parish

president, welcomed guests and Joseph B. Kerelejza, senior John, head of the Ukrainian trustee, was toastmaster. The church choir rendered several participated in the Pontifical numbers and Ukrainian folk Divine Liturgy. Assisting at dancers entertained. Father the altar were the Very Rev. Kowalchyk spoke, and other Michael Mostensky of Woon-guests included the Very Rev. socket, R. I; the Very Rev. Wa- Myron Pacholok of Troy, N. Y., syl Bulawka of Willimantic; and the Very Rev. John Da-

The banquet committee was composed of Father Kowal- other members and local UNA chyk. Lawrence Waida, James leaders. rection of Theodore J. Hoptiak, Pender, Peter Seleman, Anthosang the Pontifical Mass which ny Kerelejza, Cynthia Zemantic and Joseph B. Kerelejza, chair-

LUC Convention...

(Concluded from Page 1)

organization lies in the plans ed in the concert which followthat are formulated. He said ed. The Ukrainian Folk Dance that we must help our fellow Ensemble of Detroit directed men to be active members of by Miss Joanne Draginda perthe League and that our or- formed many beautiful dances ganization must maintain Cath- during the concert. olic ideals in all endeavors

Very Rev. Innocent Lotocky, An elaborate Banquet and Concert in the Grand Ballroom, atconventioneers, featured Rev. Father Theodore J. Danusiar of the Holy Family Church. ing remarks by Very Constan-Director of the League of Ukrainian Mandolin Orchestra 'Kobzar," directed by Mr. Sam

Juilliard School of Music who is now studying at Rutgers University, is director of the Choral Workshop at Newark's YM-YWCA this season... One chosen on the basis of outstand- burgh. Scotland. ing scholarship.

personal interest may be sent aspects of research discussed UNA Supreme Executive Comto Mrs. Smindak at: 49-07 — in papers at the congress. The mittee to Messrs. V. Kossar. 215th Street, Bayside, N.Y., lecture was given at the home UNA supreme auditor, M. Ko-11364 or telephone HA 8-1807, of the Ukrainian National wal and S. Bably for their area code 212.)

stated that the wisdom of our Mills. They were again featur-

For the first time in The revised constitution and history of the League of U-General of each diocese.

Present at all sessions of the convention were: Rt. Rev. Monsignor Walter Paska. Vicar- Minneapolis, Minn., where he celebrated the Divine Liturgy General, St. Nicholas Eparchy also met with leaders and memand the Kotlarevsky Choir of of Chicago, Very Rev. Monsig- bers of the Ukrainian organiznor Michael Poloway. Vicar-General, Philadelphia Archepar- one of the most vigorous cenchy, and Very Rev. Emil Mana- ters of UNA activity,-Dr. Pastersky, Vicar-General of the doch arrived in Winnipeg, Man.

> convention to a close. Old and new friends of the League of for their homes, with the memories of a very successfull 1964 National convention in their hearts.

DR. MAKSYMOVYCH REPORTS ON BOTANICAL CONGRESS

Philadelphia, Pa. - Inaugurating this year's activities of the Philadelphia branch of the of two Winnipeg girls chosen Shevchenko Scientific Society by the Japanese-Canadian As. was Dr. Volodymyr Maksymosociation for an 11-day trip to vych, assistant professor at hyk, A. Kurdydyk, and M. Villanova University, who gave Hrushka, UNA leaders I. Hev-Games in Tokyo is Gale Kra- his impressions of the 10th In- ryk, M. Kowal, S. Babiy, I. sitsky. Gale, a student of St ternational Congress of Bota- Pankiw, Dr. B. Martynovych, John's Technical College, was nists held recently in Edin-

Illustrating his lecture with assembled guests and members. slides, the speaker also describ- Dr. Padoch presented certifi-(Items of social, cultural and ed some of the more interesting cates of merit on behalf of the Women's Association, outstanding contributions and

Report from Ecumenical Council

(Concluded from Page 1) Mother Claudia is an intel-ligent and energetic woman, and her appointment as woman auditor to the Ecumenical Council will certainly be a cre dit to the Ukrainian Catholic Church and the Ukrainian peo ple in general. She speaks fluently Italian, and her Ukrainian is excellent, without a trace of any local accents.

Modest and publicity-shy cil. He is a Rumanian who es-Mother Claudia is very proud caped from his communistand humble of her appointment to the Council. She is preparing years ago and now represents ern Conference Big Twelve Socto go to Poland for the visits- Patriarch Athenagoras in cer League when both came on of the Basilian nuns there. Western Europe. Mother Claudia's great con- His appointment as an obern is the Order of the Basilian Sisters all over the world posed two years ago by the and she hopes that many national Greek Church, which young Ukrainian girls in the at that time withheld consent United States and Canada to any recognition of the Counwould join this fine Ukrainian cil. or acceptance of Pope Catholic order, which has John's invitation. The Patrian outstanding merit and tra- arch was known to be eager dition in the history of the U- to accept it, but he was pret krainian Catholic Church ev- vented by the traditional agreeerywhere.

First Lay Auditor Addresses The Council

To the applause of cardinals atriarchs, archbishops and pishops a British Catholic became the first lay auditor, in history to address a secret Ecumenical Council on Tuesday, October 13, 1964.

Patrick Keegan, head of the World Movement for Christian Workers, told the gathering at St. Peter's basilica that it is the role of the layman to teach clerics "our experience of the needs of the world in which we

His 10-minute speech, made in English instead of the Latin, is moving towards a point far which is traditional for Council debates, carefully avoided touching on criticism of the document under discussion—the make to new circumstances. Church. But Mr. Keegan made the movement is now one of

"It is for us lay people to moving towards a better, clearbring to our pastors our ex-er, truer vision of our one guidance in our endeavor to est comfort." concluded Archirespond to our needs."

"A Man from the East"— Archimandrite Scrima hodox Churches and their reation with Rome was given a few days ago by Archimandrite Andrew Scrima, Rector of the Greek Orthodox Church in Rome, and personal representative of Patriarch Athenagoras of Constantinople at the Coun-

dominated native land a few server breaks the deadlock im-

disregarded by the Russian Or- visitors'

mandrite Scrima

The concert, held in the ca-

pacity-filled auditorium of the

UNF home here, featured vocal

renditions by the local choir

under the direction of V. Klym-

kiw, recitations, including a po-

cated to the 70th anniversary

known author and humorist I.

District Meeting In Toronto

On Monday, October 5, Dr.

Padoch was the guest speaker

in the festive presentation of

the Rev. Hrushka medals to

distinguished UNA leaders in

the Toronto area. Receiving

the awards for achievements

in the field of new membership

organization were B. Zorych,

head of the Association's Cana-

dian office, E. Omelchenko, of

Grimsby, I. Melnyk (gold med-

als); M. Yurechkiw. Prof. I.

Kurman, V. Vorobkevych and

In his address on this the

P. Cybuliak (bronze medals).

UNA Supreme Secretary...

(Concluded from page 1)

president, D. Yanda, secreta- services to the Association ov

was the principal speaker at a em by Halia Severynenko dedi-

krainian National Federation of the UNA, an address by the

Kernytsky.

ry, E. Aponiuk, treasurer. The er the past years.

the Patriarchate of Constantinople appointed a permanent representative in Rome to Holy See.

closer to the Orthodox tradition. The Orthodox, too, on their side, have adaptations to

conference was also attended

by Dr. Sukhoversky, former

branch president, as well as

The same night Dr. Padoch

general meeting held at the U-

home and attended by mem-

practically all Ukrainian Cana-

dian organizations of Edmon-

ion. Dwelling mostly on the

history of the UNA as the old-

est Ukrainian organization in

the free world, the speaker

pointed to the need of and op-

portunity for greater expan-

sion of UNA activities in Can-

ada, whereby the Association

would be merely fulfilling its

traditionally established role

UNA Day In Winnipeg

ed community. - undoubtedly

the seat of the Canadian U-

krainian Committee and other

A festive banquet-concert

was held here on Sunday, Oc-

tober 4, marking the 70th an-

niversary of the UNA. Among

the many distinguished guests

attending this event were the

Most Rev. Basil Kushnir, pres-

ident of the Canadian Ukrain-ian Committee, V. Kochan, al-

so representing the CUC, Prof. Y. Rudnytsky, leading Ukrainian Slavist and professor at

the University of Manitoba.

Leo Mol, sculptor and creator

of the Shevchenko monument

in Washington, editors S. Yiz-

Following his address to the

Y. Hvozdulych.

After a brief stop-over in

SPORTS SCENE An important talk on the Or-

By OLEH ZWADIUK



USC-Nats Still Tied for First

Southern Division of the East- a rare treat for the soccer fan. out victorious last Sunday in their encounters.

and USC kept pace with the Stadium. Nats by blanking New York ian Field in Astoria.

ment between the Orthodox which put up a surprisingly by going through a number of Churches that, although each strong fight. The score at half top European teams without national church is autonomous time was 2-2, but in the sec- defeat. This string was climax-(autocephalous), in external ond stanza the Nats forwards ed by a sensational victory ovaffairs they will always act to- unleashed their scoring punch er the Soviets in Moscow. gether. But the agreement was and took the game out of the Last week the USSR eleven thodox Church which sent its goals. observers to the Council. Now

ha, Yakovino with one each. Stollsteiner and Klivecka scormaintain relations with the ed the Pfaeltzer markers,

Father Scrima traced the its performance of last week a penalty shot. history of the schism, and said by beating the New York Athat today the Catholic Church mericans, 4-0, in a return with Hungary and East Geris once again adapting itself to match. Ukralnian goals were many in group six of the 1966 scored by Shaefers, Sapia, World Cup elimination rounds 'new insights into God's providential design," and in doing so Smethurst and Schmotolocha, and the Hungarians are favor-

win this Sunday" will be an- pest. swered tomorrow at the Ukrainian Field in a game between New York's USC and go all out at each other. New Yonkers will be try-

perience and to seek from them Lord, which is now our great- ing to put on a repeat performance of a couple of years ago when they beat the Nats, 3-0, other hand, will try to take to all this, there is the lead-

final stop of his extensive jour-Supreme Secretary spoke on the vast possibilities of UNA the concommitant growth of all has already made substantial positions. UNA Supreme Secretary, and gains in various spheres of acbers and representatives of feuilleton reading by the welltivity. Interminigling his suggestions with concrete examples from the past history of site of the 1970 World Cup the UNA. Dr. Padoch called games. Experts feel that this for a more vigorous approach is an excellent opportunity to to organizational activity and introduce soccer on big scale in at a special meeting of the greater efforts in increasing North America. The games will the prospects of future growth be televised and transmitted to Toronto UNA District Commitand development. tee, where he also took part

The New York Ukrainians ership of the Southern Diviand Philadelphia Nats remain- sion of the Big Twelve at stake. ed tied for first place in the It should be a great game and

Austria Upsets USSR

Austria's national soccer team pulled the biggest upset The Nats handed the visiting this season when they defeat-Minerva-Pfaeltzer of New York ed the powerful Soviet nationa 5-2 defeat in Philadelphia al team 1-0 at Vienna's Prater

The Austrians, who did not Americans, 4-0, at the Ukrain- participate in World Cup competition in 1962 because their The Philadelphia side had to officials felt that the team was come from behind twice in too weak to compete, proved their game against Pfaeltzer that their bosses were wrong

reach with three came to Vienna to take revenge, but the Austrians turn-Scorers for the Nats were ed the table on them and had Mendonka with three and Kun- the visitors on the run most of the time. Lev Yashin was the main reason for such a low score. At one point of the game In New York, USC repeated he saved a certain goal from

The Austrians are matched ed. They tied the runner-up in Who Will Win? last World Cup competition,
The big question "who will, Czechoslovakia, 2-2 in Buda-

Inter Milan Rated Best

With the major competition Philadelphia's Nats. There is, of the 1963-64 season over, ed to the rank of a mitre priest spoke, and the address was men should have more voice ing further and further away of course, the possibility of a Englands "Soccer World," one each other, because we are as both teams are expected to pers on the sport of soccer, published its annual world team ranking

As might have been predicted. Inter Milan received the nod of being the world's most in Philadelphia in a friendly successful club for 1964. The match. The Nationals, on the global tittle winner received the rating over its opponent revenge for that loss. To add from Latin America, Independiente. Argentina. In fact. Independiente had to be satisfied with third best as Santos of Brazil received the second spot ney through Canada, the UNA mainly because of a player nicknamed Pele

Europe has six teams in the expansion in this country and top ten, but to the surprise of many no English, Czech or Ukrainian organized life which German teams made the top

Mexico in 1970

Mexico was selected as the the United States and Canada.

"Tell-Me Guide Directory"

Valuable information for those seeking money-making opportunities, bargains, home work offers, or FREE merchandise for the asking. Sold as information only. Send \$2.00 (cash, stamps, M. O. or check is O.K.) and your mail address.

Limited suply! Order To-Day!

Popular Tech-Aids Box 319 - Riverton, New Jersey

Incomparable autumn scenery of the Catskill Hills.

ALL YEAR ROUND

Uncrowded facilities, invigorating air, the scenic beauty of the Catskill Mountains for 35 miles.

GAMES - ENTERTAINMENT

If you seek rest, peace, quietude and

SOYUZIVKA is the best spot for:

on various occasions Clubs, societies, organizations to hold their banquets,

parties and rallies Young people interested in sports, games, outings, dances

Foordmore Road, Kerhonkson, N. Y. Phone: Kerhonkson 5641

OPEN

HEATED ROOMS

Join us for a week of fun, or two.

- PLEASANT ATMOSPHERE -All this for the current season's

low prices - 10 to 20% discount.

relaxation amid pleasant surroundings— THERE'S NO BETTER PLACE THAN

Newlyweds to spend their honeymoons Working housewives to give dinner parties, receptions

Make your reservation ahead of time for a DAY, a WEEKED, or a WHOLE WEEK

by writing to UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE

Пластова Ватра

"З ДУМКОЮ ПРО МАЙБУТНЕ"

Під таким гаслом проходила ширша конференція редакдакції '"Свободи" та представників УНСоюзу із головами молодечих організацій, що мають свої окремі сторінки у щоденнику "Свобода" і редакторами цих сторінок.

Конференція згургувала усіх зацікавлених у появі таних сторінок, а широка виміна думок і вислухання побажань редакції "Свободи" допоможуть напевно вже в найближчому жайбутньому до кращого і доцільнішого використання цієї сдиної періодичної інформації широкого громадянства про дії, думки та проблеми українських молодечих організацій. Саме завдяки зрозумінню цісі потреби інформації батьків та громадянства про українську молодь, що його виказала редакція "Свободи", молодечі організації вже від десяти років користуються гостинністю цього найбільш почитного українського щоденника в діяспорі та мають змогу на окремих своїх сторінках (яких число сьогодні вже зросло до дев'яти) писати про себе і свої досягнення.

"Пластова Ватра" яка почала появлятися від 30-го січня 1954-го року і належить до перших молодечих сторінок прямних редагування таких сторінок та виміни думок усіх зацікавлених ними представників молодечих організацій

Для всіх нас можливість інформувати через понад 20 000 читачів про наші організації, нашу молодь, ї погляди й досягнення с однаково важливе і корисне. У всіх нас с також однакова надія, що читачі щоденника "Свобода" не перекидають сторінок молоді, не поглянувши на них. Вони ж бо говорять їм про їхніх дітей, про тих, що до них належить майбутис української групи в діяспорі.

Пластунки радять...

хіба у короткому часі збір-

вання. Більшість "Гребель"

Дивним збігом обставин а. Тому теж молодих "Грене якоїсь домови зібралися на бель", які примістилися у "Союзівці" у цей сам холод- вайбільше віддаленому "Львоний осінній кінець тижня 10 - ві", важко було спостерігати 11 жовтня ц. р. рівночасно гри курені пластунок на свої пого маршу до ідальні. Вона дило плем'я "Перших Стеж", них вдаряли в очі молоде-"Львові" зустрівся курінь чість і зорганізованість. Між УСП-ок "Ті, що греблі рвуть" "Греблями" було багато обі в "Полтаві" курінь УСП-ок лич відомих із студентських

На засипаних золотим лис- Вони — це ще ті, що пережитям стежках "Союзівки" зуст. вають період "Штурм унд річалися, співали, проходжа- дранг", що люблять палкі дилися через два дні десятки скусії і емоцію переживань.

наступок — усі у таких са.

На їхніх личках можна ще пластунок - усі у таких самих пластових одностроях, и переживания: радість і ст. пл. С. Квасниця і бунчуж- заслуговує на особливу вагу ж навіть постороннім припадковим глидачам не було важко завважити, що це три різ- це безпосередні пластові вині групи і що кожна з них ховниці, зв'язкові, гніздові, мас свій пигоменний харак-

У "Перших Стеж" вдаряла статечність і повага молодих матерей і дружин. Іх зустрічалося не рідко ідучих на наради з малими дітьми на руках і навколо "Кисва", місця іхнього "постою", дзвеніло від дитячого щебетання і забав під опікою батьків. "Перші Стежі" мають у своєму звичаю приїздити на курінні наради з родинами, а цього року в програмі нарад був навіть вогник улаштований і Стеж". Але цей родинний характер і додаткові зайняття для молодих матерей зовсім дискусії і плянів на майбутис. Шкода, що незвичайно цікаво опрацьована гутірка ст. пл. Ляриси Онишкевич про сучасну українську літературу викликала вже таку велику нелів на пленумі з'їзду. була признацена лише для реакцію зі сторони старшого зважаючи на всю пластову радах розглядали? Може цим думок гостинність, не є в звичаю на разом дізнаються також й інцей один раз в році відкрива- ші про думки, висловлені на ти широко двері для всіх по- курінних нарадах.



.Свободи" з радістю вітає почин спільного узгіднення на- Служби Божої на Пластовій Оселі "Вовча Тропа" в Іст Учасники Третього З'ізду Старшого Пластунства слухають Четгем в диях 5 — 7 вересия 1964.

Четгем відбувся Третій Зага- вищі. льний З'їзд Старшого Плас- Крім дискусій на актуальні гунства. З'їзд, що згуртував теми в рямцях з'їзду посвя-

виступів і пластових таборів. легко відчитати всі внутрішсмуток, захопления і розчарутому їхні наради торкалися в відчитанням першого наказу і бачити та послухати ще раз першу чергу можливостей виховної праці в Пласті. "Бури- КПС в ЗДА пл. сен. Ю. Фе- родію маестра И. Гірняка у - може найменше чя- ренцевича. На з'їзді були при- виконанні членів куреня "Бурсельні на своїх нарадах в по- сутні крім членів КПС в ЗДА, лаки", дотепні характеристирівнянні до попередніх груп, голова Головної Пластової ки пластових куренів і посале вдумливі і може над вік серіозні. Особливо можна бу. Головні Булавні Пластунок і нами "Шествкрилих" чв вело це помітити, коли в неділю Пластунів пл. сен. О. Кузьмо- релицьованому Попелюшку у вранці примаршували на співич і Т. Дурбак та представ виконанні "Вовкулаків": льну Богосдужбу, яку від- них КПС в Канаді пл. сен. О. У рямцях з'їзду посвичено правляв душпастир "Союзів- Тарнавський.

давно посвяченим курінним шений ще в місяці березні та ок "Буряверхи". Посвячення прапором. Виструнчена пос- підготовлений Булавними У- доконав о. Менцінський в нетать хорунжої виявляла всю СП ст. пл. Даркою Голубець і ділю після Богослужб, що їх приготований дітьми "Перших гордість і повагу цього пер- ст. пл. Іваном Гулою, згур- відправляли для українських шого публічного виступу, а тував не лише велике число вірних о. Ю. Менцінський і за нею стояли її подруги, не активного старшого пластун- для православних о. В. Ду-менше переживаючи ці хви- ства, але дав можливість пе- бицький. Заприсяження хоне зменшили діловости нарад, дини. "Буриверхи" присвяти- ревести цікаві дискусії на ак- рунжої і куреня на посвяче-дискусії і плянів на майбутне. ди довгі, нічні години своїх туальні для старшого плас- ний прапор перевела ГБПлакурінних нарад розглядові тунства теми, спершу в часі стунок пл. сен. О. Кузьмович. статтей п. Мирона Куропася підгогови у вужчому курінно- Святочне закриття Третього на сторінках "Свободи", що му крузі й опісля у формі па- з'їзду УСП відбулося в поне-

членів "Перших Стеж" і що громадянства. Цікаво було 6 дискусії були в час панелю на часники роз'їхалися додому. не могли її послухати всі послухати що саме говорять і тему чужинних впливів у Слід підкреслити, що впро-пластунки, які в тому часі пе-думають на цю тему саме ті Пласті, в якому брали участь: довж трьох двів з'їзду на теребували на "Союзівці". Але молоді, про яких писав автор. ст. пл. Я. Ставничий, ст. пл. рені "Вовчої Тропи" панували пластові курені відбувають Цікаво також було 6 знати, чи Галя Сливинська, ст. пл. Т. зразковий порядок і дисципсвої курінні наради завжди у молоді пластунки були перші, Старух і ст. пл. Леся Гану- ліна. В тому останньому вітісному крузі своїх членів, не що цю проблему на своїх на- щак. Вони були речниками льному часі Дня Праці, перед старшопластунських початком шкільного року, ко-"Червона Калина", ли тисячі молодих людей на куренів .Нові Обрії", "Сіроманці" та терені ЗДА виявило свій тем-Буриверхи".

У всіх панелях відчувалося ках з поліцією чи заворушенздоровий та позитивний під- нях на публічних місцях хід більшости молодих диску- наша пластова молодь радитантів до актуальних життьо- ла, дискутувала і забавлялавих проблем, що їх старше ся у гідний, здисципліновапластунство зустрічає і в сво- ний і спокійний спосіб. ій виховній праці в Пласті і в

Появився альбом світлин до 50-річчя

В днях 5 - 7 вересня ц. р. громадській — у студентсьна Оселі "Вовча Тропа" в Іст кому чи професійному середо-

понад 360 учасників із терену чено багато часу на обгово-ЗДА та Канади, відбувається рення внутрішньо - організащо три роки і є частиною ційних справ старшого пла-Конференції Українських стунства і журналу "До вив тому самому часі 1961-го ро- Баб'юк із куреня "Сіроманці" наді, а перший в серпні 1959 "..Буриверхів" залишилася челавної УСП-ок. Нарадами в ЗДА призначено бути гос- Свинтух, його заступником подарями з'їзду й тому провід був ст. пл. Р. Сербин і секреяк і технічна підготовка його тарювали ст. пл. Б. Блаженко рентів УСП в ЗДА. Коман-кій частині з'зду відбувалися дантом З'їзду був К. Реф. УС- спортові змагання і ватри, з Пів ст. пл. Орест Білоус, його яких велика спільна весема заступником Кр. Реф. УСП-ок ватра в неділю 6-го вересня ним ст. пл. Я. Лучкань. Від- Тут здоровий пластовий гукриття з'їзду відбулося в су- мор ішов навипередки з жиботу 5-го вересня о год. 2-ій торськими здібнощами поодипо полудні збіркою всіх учас- ноких виконавців. У висліді привітальним словом голови як, наприклад, знамениту па-Булави пл. сен. Я. Гладкий, диноких діячів, виведені чле-

також в присутності усіх у ки" о. Л. Гузар, зі своїм не- Цьогорічний з'їзд. проголо- часників прапор куреня УСП Особливо цікаві та широкі невих годинах, після чого у-

перамент у забавах, питті, бій-

ЩО ПИШЕ ПЛАСТОВА МОЛОДЬ

Від Редакції: На нашій сторінці будемо містити статті та письменницькі спроби нашої пластової молоді, зокре-ма із рядів старшого пластунства, що їх вони подають сть, а яка для ширшого круга читачів недо ступна, Надіємося, що в цей спосіб зможемо інформувати наше громадянство про думки, проблеми і пита непокоять наших пластунок і пластунів.

Українським героїням

Не думали ви ні про кохання, Хіба кожання Рідної Землі, Ні про всі муки і страждання, Всі труди, невигоди і злі дні.

Для Рідного Краю ви все віддали, Хоробро, навіть жваво в бій ішли, де-небудь про вас коли згадали То з гордістю в очах — 60 ви жінки!

В ваших думках все перше Україна, вас остания думка — це про нас. Життя віддали ви, щоб Україна, Ваш Рідний Край не був у ланцюгах

Ми хочем, щоб ви знали, що всі жертви Усе, що ви дали за Рідний Край. Не буде нами ніколи забуте I не забуде цього Рідний Край.

СОФІИКА МАРТИНЕЦЬ

(Із пластової одноднівки на "День Пластунки", 1964 р.)

"А хто там іде і перід веде... Диво, це ж наші дівгата"...

Молоденька дівчина Кили- війську під час війни, та бага Ось, за кілька років вона на- панівна, Софія Галсчко, Ганпевно одружиться з Бояном, на Лмитерко - Ратич (тепер Пластових Організацій, яка сот' та дальшого способу йо- стане господарювати. З ча- пластунка-сеніор). Це про через часові труднощі скли- го редагування. У виборі бу- сом вона займе місце своєї ба- них і їх подруг співали їхні кас свої наради окремо. Дру- лавних УСП місце ст. пл. І. буні і матері, і також буде го- товариші: гий Загальний З'їзд відбувся Гули зайняв ст. пл. Мирон ловою цілого свого роду, буде плянувати, як розвинути ку на "Пластовій Січі" в Ка- а ст. пл. Дарія Голубець з господарство, і як берегтя свій рід перед ворогом. Так курінні наради. У "Києві" ра- творили найбільшу групу і у року на "Новому Соколі" в рез аклямацію на пості бу- буде Килина провідницею також. А якими будуть її доч-Цим разом знову пластунам пленуму проводив ст. гл. В. ки, внучки, правнучки? І думала вона і не знала...

Не знала вона, що кілька тисяч років пізніше. її правналежали до Крайових Рефе- та ст. пл. М. Фур. В товарись- нучка буде керувати не тільки одним родом, але буде головою великої сильної Київської держави. Вона буде мудрою і великою княгинею. Тою княгинею, яка поширила християнство по всій Україні Ольгою її звали.

Було таке в часи князів. Та коли козацтво на землях Дніпра проживало, якими її внучки будугь? І в цей час вони її не завели. Ось одна правнучка, Олена, дружина козацького сотника Завісного, вміла проводити боєм та охороною цілого замку Буші, коли вороги на нього напали. А дружина козацького полковника Палія володіла цілою великою округою, коли її чоовіка не було.

Так, Килина мала багато, багато, завзятих, хоробрих правнучок ... Вони вміли також і до війська іти і так боронити свою країну. І наслідниці її вписувалися до Українських Січових Стрілців. Це було 50 років тому... Важке було життя молодих дівчат у

на сиділа в тіні над берегом то з них прославилось своєю і мріяла про своє майбутне ... відвагою. Були це Олена Сте-

"Хто ж то там іде I перід веде? Диво, це ж наші дівчата! Личко, мов мак, Кругом козак, Душа стрілецька завзята

Яких 22 років тому їхні чки переходили ворожі лінії, передавали тасмні вістки. Вони також стояли поруч своїх друзів та тепер вже в армії УПА.

Ох, так! Якби Килина знала про таких гідних наслідниць своїх — якою гордою вона була б уже тоді за них! I за всіх тих правнучок своїх, що стали славними українками в літературі (як Докія Гуменна сьогодні), в політиці (як Маруся Бек в Дітройті тепер), в мистецтві (як Галина Мазепа нині), в театрі (як Ов музиці (як Любка Колесся в наш час), в танку, в медицині, науці, техніці; за всіх тих славних правнучок своїх.

А якими ж будете ви, юначки? Чи ви станете славними письменницями, хеміками, професорами, малярами, політиками?

Чи про вас також будуть аші товариші вам співати: "Хто ж там іле

і перід веде...?"

Ларка, "Перша Стежа"

Розбудова Пластової Оселі "Зелений Яр"

Обі ці будови виконано зав- кошти до суми \$ 6010.04. дяки батькам пластової монувся і приступив до діла з ченил гарного діла. моральною і матеріяльною піддержкою.

Кошторис, опрацьований в

українок!

Поправа умов таборування дуже старанній формі, пред-

для пластової молоді на "Зе- ложив голова будівельної коленому Ярі" була пекучою місії п. Володимир Лопатяк. потребою. Зокрема відчувала- Будівельні фірми вимагали за ся конечність побудувати будову 7000 долярів, однак п. ідальню та туші з зимною і Лопатяк, що взяв на себе кепвництво будовою

Оба гуртки Пласт-Прияту, лоді та Гурткам Пласт-При- як і всі батьки пластової мояту на сході й заході міста. лоді та самі пластунки й пладопомогою різних імпрез і панам: В. Лопатякові архіпридбав 3000 долярів і виз-шеві, І. Хмілеві і всім іншим, вав на змаг Пласт-Прият на які безкорисною працею приеході міста. Цей радо відгук- чинилися до успішного закін

> Роман Балтарович Із "Вістей із станиці". Дітройт ч. 2 (44) 1964

Праця для молоді Ми, пластуни, які вийшли з де могли б зійтися та провес

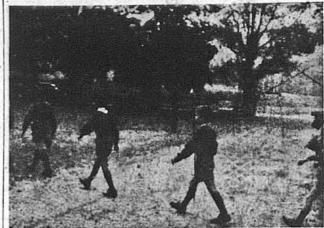
онацького віку, повинні бути ти час на веселих забавах, гордими, що можемо віддати але забули, що їх діти, звичайні овочі, хоча цього мусь часі занепадає, з ним пе-Білостоцький і в підборі вання. Тому, працюючи з на- тілом і духом покоління. нашої спільноти.

Візьмім під увагу життя землях багато таких, як ми, тут, в Америці. Деякі націо- вирікалися вигод, а працюванальні групи занепали тільки ли з молоддю нераз навіть тому, що еміграція, приїжджа- серед небезпек, у заборонених ючи тут, забула про своїх чужою владою молодечих орвласних дітей, а дбала радше ганізаціях. І тою відданою про себе. Войн будували доми, працею у релігійному, мора-

евою працю для вихования крім вулиці та міських заулнового покоління. Кожний із ків. — не мають іншого принас повинен собі усвідомити, становища ані збірних домісвоєму рідному довкіллі і сежусмо. Нарід, який не звертає стові виховники, знаючи цей загроженим стас його існу- щого, свідомого та здорового Хтось мусить відректися од

В Порадьте Вашим друзям і рік підготовляє Крайовий Ре- бому виконав пл. сен. Б. Тит- рені "Червона Калина" і "Но одночасно велику працю для ного, щоб принести користь другим. Колись на рідних

Пластові табори під знаком 50-річчя УСС



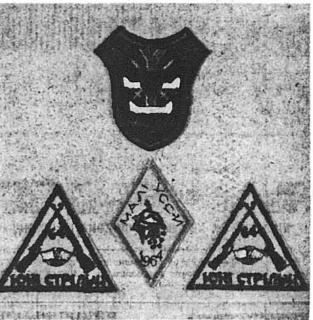
Машерують добровольці, як колись йшли стрільці... 3 життя табору "Малі Усусуси" у 1964 р.

загальному відбулося 27, про-ходили у своїй програмі та України.
"Стріленька сотна" Лисогаслах під знаком 50-річчя ня", "Малі УСС-и", "Червона УСС-ів. згідно із дорученням Калина", "Стрілецька слатової Старшини,

В першу чергу табори юна- пластові табори літом 1964 р. ків і новаків своєю темати- Так пластова молодь в ЗДА кою, тереновими грами, свя- на свій власний спосіб вклюточними ватрами старалися чилася у відзначення 50-річвідзначити 50-ту річницю по- чя УСС — мабуть, як одні з стання українських збройних перших, в українському зорил, пошанувати ще живучих ганізованому їх учасників та познайомити що згодом приєдналося до їх з молоддю і підкреслити си- відзначення цієї річниці.

Цьогорічні літні пластові льний духовий зв'язок, що йотабори на терені ЗДА, яких в го має пластова молодь із ти-

напрямними Крайової Пла- ва", "Юні стрільці" — ось назви, що їх приняли поодинокі



лімпія Добровольсяка тепер). Відзнаки цьогорічних пластових таборів у ЗДА, що проходили під знаком 50-річчя УСС-ів.

Микола Понеділок в гостях у пластунів



Микола Понеділок під час гутірки в пластовому крузі.

Якось так склалося, що лок приїхав на запрошення наш широко популярний пи- Крайової Пластової Старшисьменник - гуморист Микола ни на Пластову Оселю "Вов-Понеділок досі ще ніколи не ча Тропа", де саме відбували-Пласт: Прият на заході за стуни довжні щиру вдячність мав нагоди побувати між пла- ся Дні Пластуна. стовою молоддю. Вкінці цьо-У тіні широких дерев в нопри жертвенній праці Управи тектові В. Савкову, О. Глади- горічне літо допомогло заіні- вацькому таборі розложилися ціювати таку зустріч і в дні на мураві новаки, юначки й 16-го серпня Микола Понеді- пластові гості, оточені вінком батьків, щоб послухати розпо-

> льному і патріотичному вихо- рист, якого представив молоді ванні ми вказували їй шлях голова КПСтаршини пл. сен. до кращого завтра, шлях до Ю. Ференцевич, був видимо світлих днів воскресіння на зворушений цією такою інакшого народу й держави. Це шою обстановкою свого висс ця ідея і ціль, для якої ми тупу та молодечою авдиторіпрацюємо і тут. Вона є за- сю. охотою та лас нам вловолен-

уваги на свою молодь, по яко- грізний вплив вулиці на до- лаву, творім одну пластову ростаючу молодь, посвячусмо родину, бо наша праця тяжрестають числитися, а навіть свій час для виховання кра- ка і мозольна, але її плоди вичайно цінні.

пл. сен. Роман Татарський

Із "Вістей із Станиці" бюлетеню Пластової Стани- він, ще ніколи не мав так безці в Дітройті, ч. 2 (44) за посередніх та вдячних слуха-

3 питоменним йому авторня в нашій нелегкій праці. ським хистом переповів він Ми, пластуни, повинні бути сантиментально зворушливі фанатиками свосі ідеї й ор- образи із відкриття пам'ятниганізації, повинні шукати до- ка Шевченкові у Вашингтоні, що праця для молоді дас над- вок, де могли 6 перебувати в ріг та метод для кращого за- які молодь слухала із заперцікавлення молоді й себе са- тим віддихом а батьки із слеможливо — часом і не завва- ред своїх ровесників. Ми, пла- мих тими великими ідеалами. Зами в очах. Щирий аплявз Тому станьмо гордо в одну молодих слухачів викликав ще раз М. Понеділка із оповіданиям про зустріч з молодим українцем на вулицях Віннідля дальшого покоління нез- пегу в поближжі тамошнього пам'ятника Т. Шевченкові. Грімке пластове "Дякусмо!" закінчило виступ нашого гу-

віді М. Понеділка. Наш гумо-

Редагус Колегія під проводом пл. сен. Ольги Кузькович Листи і матеріяли висилати на адресу: PLAST, Inc. - 140 Second Ave., New York 3, N. Y.

чів.

мориста, який, як запевняв

НАИКРАЩИЙ ПОДАРУНОК

сторонніх.

для Ваших дітей у юнацькому віці це передплата на цікавий, ілюстрований місячник

Річна передпата — 4.00 дол.

но показово число. **YUNAK** Magazine 2199 Bloor St. West, Apt. 8 Torento 9, Ont., Canada

Зі закінченням літньої та- з'їзду, що має відбутися весборової праці 1964 р. провід ною 1965 р. Як реченець з'їзгластової організації в ЗДА ду передбачується першу порозпочав свою правильну річ- ловину місяця квітня.

Пожвавлення пластової праці

ну працю, яка стоїть під зна-Для обговорення актуаль ком підготовки до чергового них проблем, підготовки до крайового, сьомого з черги з'їзду і праці на черговий рік Крайова Пластова Старшина плянує відправу станичних в Гюрку.

> нована на день 1-го листопа- сен. М. Пежанський. да на Сході і на 7 або 21 лис-ЗДА.

говорення минулорічної праці писом. і подання напрямних на 1965 Мистецьке оформлення аль фото і в технічних працях жує шою молоддю, ми виконусмо знайомим, щоб запренумеру- ферат Вишколу при помочі ла, в редакції та технічному та Крилатих". вали "Юнака" для своїх дітей. крайових командантів на зи- виконанні допомагав пл. сен. На бажання висилаємо без- мові місяці.

> Крайова Таборова Комісія виготовить у місяці листопаді ких таборів, а після чого буде Замовляти можна на адресу! звітів командантів поодино- акції на літо 1965 року.

Посторония"

Українського Пласту У місяці вересні появився днях 28 - 29 листопада в Ню на видавничому ринку альбом фотосвітлин до 50-річчя Відправа Осередків Праці Українського Пласту, що йо-УПСеніорату в ЗДА с запля- го зібрав та зредагував пл.

Альбом, що охоплює понад топада на Заході. Ті скликає 200 сторінок друку та вміщує переводить Булава УПС на понад 500 фото, с оправлений у гарну елястичну обкладин-Відправи виховників для об- ку з витисненим золотим на-

друкований звіт із цьогоріч- переведена таборова відправа Mr. Julian Hoszowskyj ної таборової акції на підставі для заплянування таборової 1390 Second Ave.



Альбом містить цікавий іс-

торичний матеріял з усіх етапів пластової дії і коштує \$22. New York, N. Y. 10021